

Βρυξέλλες, 16 Ιανουαρίου 2026  
(OR. en)

16405/25

AG 197  
INST 428  
PE 102  
FREMP 379  
RELEX 1626  
COHOM 188  
ECOFIN 1686  
POLCOM 370  
DEVGEN 229  
JAI 1951  
COMER 198

#### ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

---

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	4 Δεκεμβρίου 2025
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

---

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	C(2025) 8401 final
Θέμα:	ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ της 3.12.2025 σχετικά με την αίτηση καταχώρισης, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/788 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της Ευρωπαϊκής Πρωτοβουλίας Πολιτών με τίτλο «Κατάργηση των δύο μέτρων και δύο σταθμών για τα ανθρωπίνια δικαιώματα»

---

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - C(2025) 8401 final.

σνημμ.: C(2025) 8401 final



Βρυξέλλες, 3.12.2025  
C(2025) 8401 final

## **ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

**της 3.12.2025**

**σχετικά με την αίτηση καταχώρισης, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/788 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της Ευρωπαϊκής Πρωτοβουλίας Πολιτών με τίτλο «Κατάργηση των δύο μέτρων και δύο σταθμών για τα ανθρώπινα δικαιώματα»**

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3.12.2025

**σχετικά με την αίτηση καταχώρισης, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/788 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της Ευρωπαϊκής Πρωτοβουλίας Πολιτών με τίτλο «Κατάργηση των δύο μέτρων και δύο σταθμών για τα ανθρώπινα δικαιώματα»**

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/788 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Απριλίου 2019, σχετικά με την Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία Πολιτών<sup>1</sup>, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 9 Οκτωβρίου 2025 υποβλήθηκε στην Επιτροπή αίτηση καταχώρισης της Ευρωπαϊκής Πρωτοβουλίας Πολιτών με τίτλο «Κατάργηση των δύο μέτρων και δύο σταθμών για τα ανθρώπινα δικαιώματα».
- (2) Στόχος αυτής της πρωτοβουλίας όπως αναφέρεται από τους διοργανωτές και τις διοργανώτριες είναι να καλέσουν την Ευρωπαϊκή Επιτροπή «να προτείνει κανονισμό για τη θέσπιση τυποποιημένης εποπτείας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε όλα τα πεδία αρμοδιοτήτων της στο πλαίσιο της εξωτερικής της δράσης με τρίτες χώρες». Σύμφωνα με τους διοργανωτές και τις διοργανώτριες, ο «κανονισμός θα πρέπει να διασφαλίζει ότι η Επιτροπή ελέγχει, αξιολογεί και αντιδρά στις παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων κατά τρόπο διαφανή, συνεπή, αποτελεσματικό, ανάλογο και έγκαιρο». Οι διοργανωτές και διοργανώτριες «προτείνουν τη θέσπιση νομικού πλαισίου που θα επιτρέπει στην ΕΕ να βελτιώσει την προσέγγισή της όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα και να ενισχύσει την αξιοπιστία της στον κόσμο μέσω της καλύτερης διασφάλισης του διεθνούς δικαίου για τα ανθρώπινα δικαιώματα». Σε παράρτημα της πρωτοβουλίας και σε πρόσθετο έγγραφο που υπέβαλαν οι διοργανωτές και διοργανώτριες στο πλαίσιο της αίτησης καταχώρισής τους, παρέχονται περαιτέρω λεπτομέρειες σχετικά με το ιστορικό, το αντικείμενο και τους στόχους της πρωτοβουλίας.
- (3) Η Επιτροπή θεωρεί ότι θα μπορούσε να εκδώσει πρόταση νομικής πράξης για τη θέσπιση οριζόντιου πλαισίου με σκοπό την προώθηση της εφαρμογής της αιρεσιμότητας για τα ανθρώπινα δικαιώματα στις εμπορικές συμφωνίες, την πολιτική στον τομέα της συνεργασίας για την ανάπτυξη και την πολιτική οικονομικής, χρηματοοικονομικής και τεχνικής συνεργασίας βάσει των άρθρων 207, 209 και 212 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

<sup>1</sup> ΕΕ L 130 της 17.5.2019, σ. 55, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/788/oj>.

- (4) Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή θεωρεί ότι κανένα μέρος της πρωτοβουλίας δεν βρίσκεται καταφανώς εκτός του πλαισίου των αρμοδιοτήτων της Επιτροπής να υποβάλει πρόταση για την έκδοση νομικής πράξης της Ένωσης για την εφαρμογή των Συνθηκών.
- (5) Το εν λόγω συμπέρασμα δεν θίγει την εκτίμηση πλήρωσης, στην προκειμένη περίπτωση, των συγκεκριμένων ουσιαστικών προϋποθέσεων που απαιτούνται για να ενεργήσει η Επιτροπή, μεταξύ άλλων αν τηρούνται η αρχή της αναλογικότητας και η αρχή της επικουρικότητας και αν η πρωτοβουλία είναι συμβατή με τα θεμελιώδη δικαιώματα.
- (6) Η ομάδα διοργανωτών και διοργανωτριών έχει προσκομίσει επαρκείς αποδείξεις ότι πληροί τις απαιτήσεις του άρθρου 5 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/788 και έχει ορίσει τα πρόσωπα επικοινωνίας σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού.
- (7) Η πρωτοβουλία δεν είναι κατάφωρα καταχρηστική, επιπόλαιη ή κακόβουλη ούτε αντίκειται εμφανώς στις αξίες της Ένωσης που ορίζονται στο άρθρο 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση ή στα δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (8) Η πρωτοβουλία με τίτλο «Κατάργηση των δύο μέτρων και δύο σταθμών για τα ανθρώπινα δικαιώματα» θα πρέπει συνεπώς να καταχωριστεί.
- (9) Το συμπέρασμα ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις καταχώρισης δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/788 δεν σημαίνει ότι η Επιτροπή επιβεβαιώνει με κάποιο τρόπο την πραγματολογική ορθότητα του περιεχομένου της πρωτοβουλίας, η οποία αποτελεί αποκλειστική ευθύνη της ομάδας των διοργανωτών και διοργανωτριών της πρωτοβουλίας. Το περιεχόμενο της πρωτοβουλίας εκφράζει μόνο τις απόψεις της ομάδας διοργανωτών και διοργανωτριών της πρωτοβουλίας και σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι απηχεί τις απόψεις της Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Η Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία Πολιτών με τίτλο «Κατάργηση των δύο μέτρων και δύο σταθμών για τα ανθρώπινα δικαιώματα» καταχωρίζεται.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην ομάδα διοργανωτών και διοργανωτριών της πρωτοβουλίας πολιτών με τίτλο «Κατάργηση των δύο μέτρων και δύο σταθμών για τα ανθρώπινα δικαιώματα», η οποία εκπροσωπείται από την Faryda HUSSEIN και τον Erol AKDAG που ενεργούν ως πρόσωπα επικοινωνίας.

Βρυξέλλες, 3.12.2025

*Για την Επιτροπή  
Maroš ŠEFČOVIČ  
Μέλος της Επιτροπής*